



Nr. 09/2023 - 20. Juli 2023

Biberbacher Gemeindelaufer

Kirtag

06.08.2023

Fête en violette

12.+13.08.2023

Finale Tennis- vereinsmeisterschaft

18.+19.08.2023

zaum:kemma:fest in Biberbach

27.08.2023

Sprechstunden des Bürgermeisters:

Montag: 18:00 bis 19:00 Uhr
Um Voranmeldung wird gebeten!

Parteienverkehrszeiten des Gemeindeamtes:

Montag 07:30 bis 12:00 Uhr
und 13:00 bis 19:00 Uhr

Mittwoch bis Freitag
07:30 bis 12:00 Uhr

Dienstag kein Parteienverkehr!

Telefonisch und per Mail sind wir
gerne für Ihre Anliegen erreichbar.

Tel.: 07476/8250

E-Mail: gemeinde@biberbach.gv.at

ASZ Biberbach - Straß:

Montag 15:00 bis 17:00 Uhr

Donnerstag 18:00 bis 19:00 Uhr

Sehr geehrte Biberbacherinnen und Biberbacher!



Es ist Sommer! Mit Hitze, Urlaub, Freizeitaktivitäten, Festen, Grillabenden oder einfach nur gemütlichen Abenden im Freundeskreis. Es ist ganz wichtig, diese Zeit voll zu genießen und die persönlichen Batterien aufzutanken.

Es ist aber auch die Zeit der Baustellen und der Umsetzung von wichtigen Infrastrukturprojekten.

In der Gemeinde wurde die Gestaltung und Asphaltierung der neuen Siedlungsstraße im Ortsteil „Waldesblick“ schon fertig gestellt. Der Endschliff des Spielplatzes bei der Volksschule wurde gerade vorgenommen und der völlig desolate Güterweg Linsberg ist in Sanierung.

Beim idyllisch gelegenen Rückhaltebecken wird ein leicht zu bedienender Schütz zur Regulierung des Wasserstandes eingebaut. Dadurch kann vor Starkregenereignissen das Wasser abgesenkt und mehr Speichervolumen erzielt werden. Die Gelegenheit wurde gleich genutzt um den angesammelten Schlamm zu entfernen und damit die Funktionstüchtigkeit des Beckens für die nächsten Jahre zu gewährleisten.

Nach den jahrelangen Arbeiten an Leitungen und sonstigen Grabungen im Ort ist es nun an der Zeit die Optik unseres Dorfes zu verschönern. Dazu wird die Bepflanzung am Dorfplatz neu angelegt und durch bunte Blumentöpfe mehr Farbe in den Alltag gebracht. Aufgefrischte Bodenmarkierungen sollen das Erscheinungsbild weiter verbessern.

Einen wundervollen Sommer in einem bunten und lebensfrohen Biberbach wünscht

Ihr Bürgermeister
DI Fritz Hinterleitner

Redaktionsschluss für den nächsten Laufer ist am **15.08.2023**.

WICHTIG: Bei Übermittlung einer Einschaltung achten Sie bitte bei der Gestaltung mit Fotos aus dem Internet auf das Urheberrecht und vermeiden Sie Copyright-Verletzungen!



HERZLICH WILLKOMMEN, UNSERE NEUEN GEMEINDEBÜRGER!



Philipp Tlaczaba

18.06.2023

Jakob Hölzl

20.06.2023

Clemens Grüber

25.06.2023

GRATULATIONSFEIER

Am Freitag, den 7. Juli 2023 fand die Gratulationsfeier mit den Jubilaren von Jänner bis Juli 2023 im Gasthaus Fischer statt.

Wir gratulieren allen nochmals herzlich zu den Jubiläen!



Am Foto v.l.n.r.:

1. R.: Bgm. DI Fritz Hinterleitner, Hermann Daißl (Bauernbund), Marianne Edermayr (Seniorenbund), P. Florian Ehebruster, Sabine Hölzl (Bäuerinnen)
2. R.: Josefa Pickl (85), Edeltraud Kirchwegger (85), Josef Büringer (90), Pius Schörghuber (95), Stefanie Kammerhofer (diamantene Hochzeit), Alois Röcklinger (80)
3. R.: Leopoldine Wagner (goldene Hochzeit), Leopoldine Lumetsberger (80), Maria Ebner (80), Leopold Kammerhofer (diamantene Hochzeit), Gertrud Schmidt (85), Johann Schlöglhofer (90)
4. R.: Franz Wagner (goldene Hochzeit), Helmut Fellner (SPÖ), Josef Lumetsberger

AMTSTAG IN BIBERBACH

**Mag. Christian Knall,
öffentlicher Notar**

jeden 1. Montag im Monat

in den Räumlichkeiten der Gemeinde Biberbach

3353 Biberbach, Im Ort 279

von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr

Nächster
Beratungs-
termin am
07.08.2023

Um sicherzustellen, dass der Amtstag wie vorgesehen stattfindet und ein Termin für die kostenlose Erstberatung für Sie zur Verfügung steht, ist eine **Anmeldung** in der Notariatskanzlei unter der Tel-Nr. 07477/42237 bzw. unter der Kanzlei E-Mail office@notar-knall.at **unbedingt erforderlich**. Sollte der Amtstag auf einen Feiertag fallen, so entfällt dieser ersatzlos.



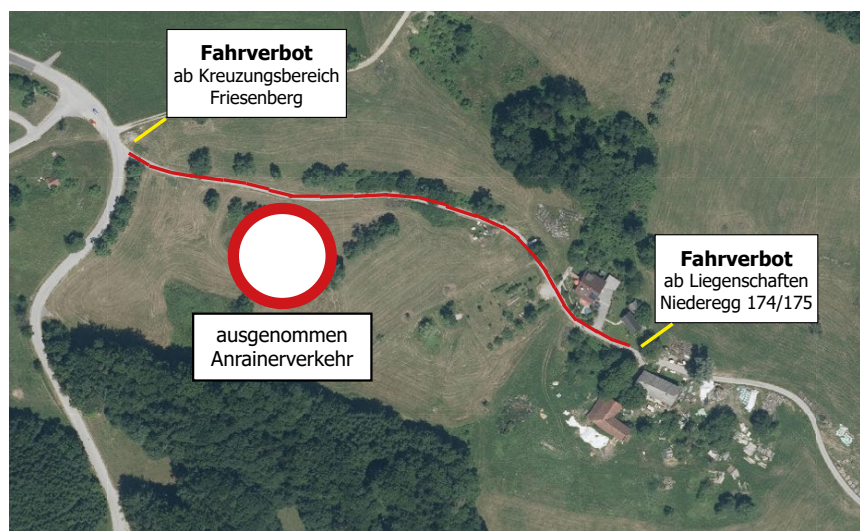
FAHRVERBOT GÜTERWEG NIEDEREGG

Beim Güterweg Niederegg gilt ein Fahrverbot für alle Kraftfahrzeuge, ausgenommen Anrainerverkehr.

Laut Straßenverkehrsordnung sind Anrainer die Besitzer neben der Straße befindlichen Liegenschaften. Der Begriff „Anrainer“ umfasst aber nicht nur dinglich Berechtigte, wie Mit- oder Wohnungseigentümer, sondern auch Mieter und Pächter.

Der "Anrainerverkehr" umfasst auch "den Verkehr Dritter zu den Anrainern".

Wir bitten um Beachtung!



KINDERGARTEN-BUSBESPRECHUNG

Am Mittwoch, den **23. August 2023** findet um 19:00 Uhr **im Gasthaus Fischer** die Besprechung über die Kindergarten-Transporteinteilung statt.

Alle Eltern, deren Kinder ab Herbst mit dem Bus fahren, sind herzlich eingeladen.



ADVENTMARKT HANDWERKSAUSSTELLUNG AM 2. UND 3. DEZEMBER 2023

Alle, die gerne zusätzlich bei der Handwerksausstellung beim diesjährigen Adventmarkt mitmachen möchten, werden ersucht sich bis 31. August 2023 bei Frau Maria Theuerkauf, Am Bach 468; Tel. 07476/ 81 22 oder 0664/ 73 86 9998 (abends) oder th.maria@aon.at zu melden.

Spätere Anmeldungen können aus Platzmangel nicht berücksichtigt werden.

BIBERBACH
"Advent im Dorf"

NEU

Liebe Biberbacher Direktvermarkter!

Heuer ist ein Standmarkt im Außenbereich geplant. Wir freuen uns über eure Anmeldungen bei Frau Maria Theuerkauf, Tel. 0664/ 73 86 9998.

FUNDSACHEN AM GEMEINDEAMT

Ein Herren-Trachtensakko wurde im Bereich der Beton-Mostbirne gefunden.

Der Verlustträger möge sich am Gemeindeamt melden.

Haben auch Sie etwas gefunden oder verloren? Rufen Sie uns an oder kommen Sie am Gemeindeamt vorbei - vielleicht ist es bei uns gelandet.

Die Aufgaben und Pflichten der Behörden und Bürger im Fundwesen sind gesetzlich geregelt. Alle Fundgegenstände werden ein Jahr lang nach Abgabe am Gemeindeamt/Fundamt verwahrt.



LEBENSRETTETTER 2.0 FÜR BIBERBACH

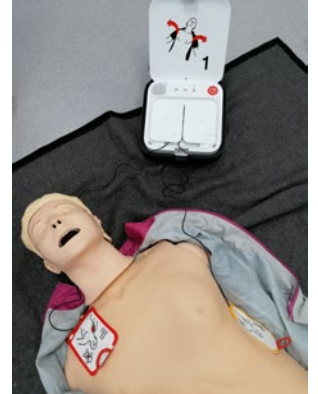
Gemeinde Biberbach schaffte neuen Defibrillator an!

Seit der Generalsanierung 2016 ist im Eingangsbereich des Gemeindeamtes Biberbach ein Defibrillator angebracht. Die Gemeinde Biberbach hat sich nun entschieden, den Defibrillator nach sieben Jahren auf das neueste Modell auszutauschen.

Neben einer längeren Haltbarkeit der Batterie und der Klebeelektroden verfügt dieses neue Gerät auch über einen Kindermodus. Klare Anweisungen unterstützen den Ersthelfer bei den Reanimationsmaßnahmen. Zum Beispiel gibt ein Metronom die optimale Geschwindigkeit der Herzdruckmassage vor. Die Lautstärke der Sprachanweisungen regelt sich automatisch in Abhängigkeit der Umgebungslautstärke. Einer der größten Vorteile ist, dass man nun bei der Analysephase die Reanimation nicht mehr unterbrechen muss. Der Defi kann den Herzrhythmus während der Herzdruckmassage auswerten und es kommt somit zu weniger Unterbrechungen der Maßnahmen. Die WLAN Funktion erleichtert die Wartungsarbeiten, da man als Geräteverantwortlicher per E-Mail über Fehlermeldungen informiert wird.



Aus Liebe zum Menschen.



Symbolbild des neuen Defibrillators LIFEPAK CR2

Der neue Defi ist jederzeit, auch außerhalb der Öffnungszeiten, im Eingangsbereich der Gemeinde zugänglich und kann im Falle des Falles vom Gemeindeamt geholt werden und so die lebensrettenden Sofortmaßnahmen unterstützen!

Der Zutritt ins Foyer ist über den Türöffner, rechts der Schiebetür, möglich.

ÖFFENTLICHER VERKEHR IM WESTLICHEN MOSTVIERTEL GEHT NEUE WEGE

Flexibler, kundenfreundlicher; smarter: Seit 1. Juli 2023 gehen im westlichen Mostviertel verbesserte Regionalbusfahrpläne und in einer Pilotregion zusätzlich VOR Flex Anrufsammeltaxis an den Start.

Der Verkehrsverbund Ost-Region (VOR) geht bei der Neuordnung des öffentlichen Verkehrs im westlichen Mostviertel neue Wege: Das bestehende Regionalbusangebot wurde umfassend verbessert und in einer Pilotregion durch VOR Flex Anrufsammeltaxis angereichert. Diese elektrisch betriebenen Kleinbusse sind per VOR Flex App oder telefonisch (Hotline 0800 22 23 22) – mindestens eine Stunde vor Fahrtantritt – bestellbar und stehen den Fahrgästen zum VOR Tarif zur Verfügung. Außerhalb der VOR Flex Pilotregion profitieren Fahrgäste von einem optimierten Regionalbusangebot. Alle neuen Verbindungen für das westliche Mostviertel sind bereits unter AnachB.VOR.at und in der VOR AnachB App ersichtlich.

Zu den bestehenden Bushaltestellen in der Gemeinde wurden in Biberbach 26 weitere Sammelstellen geschaffen. Auf der nächsten Seite finden Sie eine Übersicht der Sammelstellen. Die Betriebszeiten der Anrufsammeltaxis sind von Montag bis Samstag von 05:30 bis 20:00 Uhr.

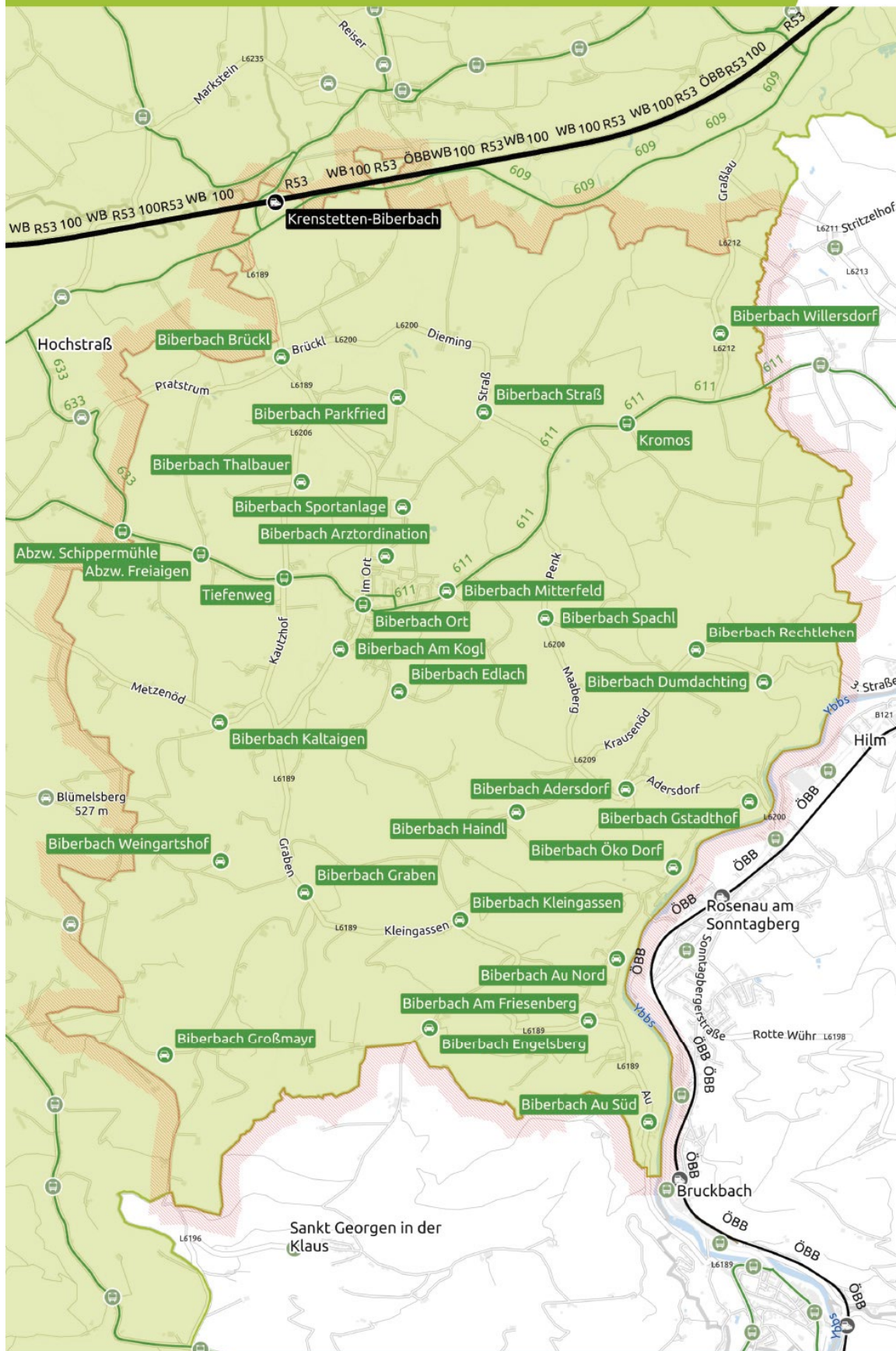


Weitere Informationen erhalten Sie unter www.vor.at/flex/mostviertel-west; auf der Gemeindehomepage www.biberbach.gv.at oder entnehmen Sie dem letzten Gemeindelaufer (Juli-Ausgabe, Nr. 07/2023).



Netzplan Gemeinde Biberbach

Datenstand:
Juli 2023



Kartenelemente

Haltestellen

- Bahn
- Bus

Haltestellen außerhalb

- Bahn
- Bus
- Flex

Linien

- Bahn
- Bus

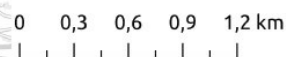
Gebiet

- Gemeinde Biberbach

Sonstige Objekte

- VOR Flex Regionen

Datenquellen: Verkehrsverbund Ost-Region GmbH, Statistik Austria — data.statistik.gv.at, Grundkarte: basemap.at
Karte erstellt am 15.06.2023 (V 1.0)



www.vor.at



0800 22 23 24



VOR AnachB App



ServiceCenter Westbahnhof



Energie & Umwelt in Biberbach

Biberbach ist Energie.Vorbild.Gemeinde

Es freut mich, dass sich unsere Gemeinde auch 2022 erfolgreich am landesweiten Qualitätsprogramm „Energie.Vorbild.Gemeinde“ beteiligt hat. Ein besonderer Dank dafür gilt Amtsleiter Gregor Leitner für die mustergültig geführte Energiebuchhaltung sowie allen GemeindemitarbeiterInnen, die bei der Erfassung der Energieverbräuche tatkräftig mitwirken.

Unterstützt durch den GDA Amstetten, die Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ und die Energie Zukunft Niederösterreich werden wir weiterhin darauf achten, die Energieeffizienz unserer gemeindeeigenen Gebäude laufend zu steigern. Mit besten Grüßen, Ihr

Bürgermeister Friedrich Hinterleitner

... und wurde dafür ausgezeichnet!

Energiesparen, Kostenreduktion und Klimaschutz sind auch in unserer Gemeinde wichtiger denn je. Dazu braucht es eine konsequente und lückenlose Erhebung der Energieverbräuche der Gemeindegebäude und Anlagen. Biberbach macht das seit vielen Jahren. Das Engagement macht sich bezahlt: Unsere Gemeinde darf sich „Energie.Vorbild.Gemeinde“ nennen und geht, wie viele ambitionierte Gemeinden in ganz NÖ, mit gutem Beispiel voran.

Entscheidungsgrundlage für Sanierungsoffensiven, zur Umstellung auf erneuerbare Energien und zur Erreichung der Klimaziele 2030.

Energiebuchhaltung und Energiebericht als Schlüssel zum Erfolg

Grundlage für den Erhalt der Auszeichnung war ein umfassender Energiebericht. Darin enthalten sind neben den Energieverbräuchen der Gemeindegebäude und Anlagen auch Vorschläge für energetische Verbesserungen. Die Vorschläge werden im Gemeinderat diskutiert, um so die Energieeffizienz in der Gemeinde voranzutreiben.



GDA Obmann LAbg. Anton Kasser und ENU-Regionsleiter Ignaz Röster gratulieren Bgm. Friedrich Hinterleitner zur Auszeichnung als Vorbildgemeinde

Werkzeug zur Energieeinsparung

Mehr denn je ist die Energiebuchhaltung das zentrale Instrument zur Erfassung und Auswertung der Energieverbräuche. Sie ist, insbesondere bei den derzeit hohen Energiekosten, unverzichtbar zur Identifikation von Einsparpotentialen. Die Energiebuchhaltung dient der Gemeinde als

Beteiligen Sie sich!

Die Gemeinde Biberbach hat sich auf kommunaler Ebene das Ziel gesetzt, Energie sparsam zu nutzen. Auch Sie als BürgerInnen können durch die Erfassung Ihrer Energieverbräuche in Ihrem Zuhause Einsparmöglichkeiten entdecken und Kosten sparen! Informieren Sie sich unter www.energie-noe.at



Kofinanziert von der Europäischen Union



Information der Gemeindepflege Biberbach



Liebe Biberbacherinnen! Liebe Biberbacher!

Im Rahmen meiner Pflegeberatungen erlebe ich immer wieder Pflegenden Angehörige, die Unglaubliches leisten. Der zu pflegenden Person soll es an nichts mangeln. Es wird versucht, möglichst alle ihre Bedürfnisse zu erkennen und zu erfüllen. Dies ist in einer akuten Pflegesituation sicherlich hilfreich, kann jedoch längerfristig zu gesundheitlichen Problemen der Pflegeperson führen. Denn auf lange Sicht müssen auch pflegende Angehörige auf ihre Bedürfnisse achten, um nicht selbst eines Tages in ein Burn-Out zu geraten. Zudem ist die häusliche Pflege auch heutzutage noch immer überwiegend in weiblichen Händen und es wird dabei gerade von Frauen sehr viel an Arbeitskraft und Leistung, zusätzlich zu ihren sonstigen alltäglichen Verpflichtungen, abverlangt. Oft kann es passieren, dass aber auch die eigene Rolle nicht mehr hinterfragt wird. „Muss ich als pflegende Angehörige denn wirklich alles selbst leisten?“ Vielmehr könnte man sich fragen, welche Pflegetätigkeiten man an externe Dienstleister mit gutem Gewissen abgeben kann. Hier bieten sich Hauskrankenpflegedienste wie zB Caritas, Hilfswerk oder Volkshilfe an.

Wenn Sie gewisse regelmäßige Pflegetätigkeiten an Hauskrankenpflegedienste auslagern wollen (zB morgendliche oder abendliche Körperpflege, An- und Auskleiden, täglich oder an einzelnen Wochentagen etc.), dann nehmen Sie möglichst frühzeitig und ohne Not Kontakt mit dem Hauskrankenpflegedienst Ihres Vertrauens oder mit der Gemeindepflege Biberbach auf. Als Gemeindepfleger kann ich Sie unverbindlich über die Arbeitsweise und Organisation der Hauskrankenpflege aufklären. Zudem sind bei der Hauskrankenpflege auch die Kosten nach sozialen Kriterien einkommensabhängig gestaffelt.

Sie werden sehen: durch das Abgeben von pflegerischen Tätigkeiten an professionelle Pflege- und Betreuungskräfte werden Sie selbst wieder mehr Lebensqualität und Entlastung im Alltag erfahren.

Bei Fragen zum Thema Hauskrankenpflege können Sie mich jederzeit kontaktieren. Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Herzlichst Ihr
DGKP Christoph
Heinrichsberger, BSc
(Gemeindepfleger)

Kontakt:
Tel.: 0670/553 00 15
oder Mail:
kontakt@diepflegeberatung.at

Fragen zum Thema Pflege?

**Einladung zur monatlichen Sprechstunde
auf dem Gemeindeamt Biberbach**

**Donnerstag, 31. August 2023
9 bis 11 Uhr**

Anmeldung für **kostenlose Hausbesuche** zur Pflegeberatung
jederzeit unter **0670/553 00 15** möglich!

Ihr Gemeindepfleger
DGKP Christoph Heinrichsberger, BSc

Kleinregion Herz des Mostviertels

Kleinregionssitzung mit Schwerpunkt auf Rundwanderweg „Herz des Mostviertels“



Die sieben Gemeinden der NÖ Kleinregion Herz des Mostviertels treffen sich regelmäßig in Begleitung der NÖ.Regional zum Informationsaustausch und zur Abstimmung gemeinsamer Projekte. Gastgeber war zuletzt die Gemeinde Weistrach.

Schwerpunktthema in dieser Sitzung war die Entwicklung des Rundwanderwegs „Herz des Mostviertels“, welcher im Zuge eines touristischen Konzeptes vom Büro Siegel+Kaiser aufbereitet wird. „Wir wollen unsere wunderschöne Landschaft vor den Vorhang holen und die zahlreichen vorhandenen Wegestrecken zu einem schönen Rundweg zusammenfügen.“ führt Kleinregionsobmann Bgm. Johannes Heuras aus. Finanziell gefördert wird dieses Konzept über die Leader Region Moststraße. Im Rahmen der Sitzung stellte Alexander Kaiser den aktuellen Planungsstand des Rundwanderwegs vor, welchen er in enger Abstimmung mit Wegeexperten aus den einzelnen Gemeinden in den letzten Monaten entwickelte. Der über 100 km lange Wanderweg wird auf bereits bestehenden Wegen alle sieben Gemeinden

durchqueren und in mehreren Tagesetappen zu bewältigen sein. In enger Abstimmung mit Mostviertel Tourismus und Leader Region Moststraße geht es in den kommenden Monaten um die Entwicklung des gesamten touristischen Produkts mit Wegebeschilderung, Infotafeln, Rastplätzen, Fotopunkten und vielem mehr. Bis spätestens Jahresende wird das Gesamtkonzept inkl. Umsetzungsplan vorliegen.

Des Weiteren tauschten sich die Kleinregionsvertreter zu den gegebenen Herausforderungen im Zuge der NÖ Kinderbetreuungsoffensive aus und stimmten sich zu aktuellen Themen, wie Ferienbetreuung in Kindergärten und Volksschulen ab. Für das zweite Halbjahr 2023 plant die NÖ Kleinregion eine Exkursion mit den Gemeindeverwaltungen rund um das Thema „Digitalisierung am Gemeindeamt“ sowie eine Vernetzung von Jugend-FachgemeinderätInnen.

Informationen zur NÖ Kleinregion Herz des Mostviertels: www.herzmostviertel.at



Kleinregionssitzung mit Schwerpunkt auf Rundwanderweg „Herz des Mostviertels“

(v.l.n.r., ohne Titel) Vize-Bgm. Maximilian Soxberger und AL Gregor Leitner (Biberbach), Bgm. Josef Forster (Ertl), Bgm. Johann Spreitzer (Seitenstetten), Regionalberaterin Sarah Kühr (NÖ.Regional), Alexander Kaiser (Siegel+Kaiser Beratung-Strategie-Projektentwicklung), Kleinregionsobmann Bgm. Johannes Heuras (St. Peter in der Au), Bgm. Erwin Pittersberger (Weistrach), Bgm. Josef Unterberger (Wolfsbach), Bgm. Martin Schläglhofer (Aschbach-Markt)

Copyright: NÖ Kleinregion Herz des Mostviertels

Natur im Garten

GEMEINDE BIBERBACH IST ÖKOLOGISCHE VORBILDGEMEINDE



Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner: „Biberbach sorgt mit viel Kompetenz, Einsatz und Herzblut für noch mehr Lebensqualität und Umweltschutz. Mit der Auszeichnung ‚Goldener Igel‘ ‚Natur im Garten‘ wollen wir das Thema öffentliche Grünraumpflege sowie den Klima-, Arten- und Umweltschutz vor den Vorhang holen. Herzliche Gratulation an Biberbach zur beliebten Auszeichnung ‚Goldener Igel‘ von ‚Natur im Garten‘. Durch das Engagement Biberbachs wird unser Bundesland Niederösterreich noch lebenswerter.“

Die „Natur im Garten“ Gemeinde Biberbach dokumentiert und evaluiert ihre Leistungen der öffentlichen Grünraumpflege nach den Kriterien der Bewegung „Natur im Garten“. Diese ist als Verpflichtung gegenüber Klima-, Arten- und Umweltschutz zu verstehen. Durch die weitreichenden Maßnahmen wurde Biberbach nun die höchste Auszeichnung von „Natur im Garten“ zuteil, der „Goldene Igel“.

„9 von 10 Niederösterreicherinnen und Niederösterreicher sind der Ansicht, dass die Idee der naturnahen Garten- und öffentlichen Grünraumgestaltung und der Schutz der Artenvielfalt unterstützt und weiter ausgebaut werden sollen. Für Bewohnerinnen und Bewohner werden öffentliche Grünflächen immer wichtiger, zum Verweilen und Aktivsein. Es ist uns daher eine große Freude, mit der Gemeinde Biberbach einen starken Partner der Kernkriterien von ‚Natur im Garten‘ zu haben, die eine intakte Umwelt proaktiv fördert“, freut sich Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner anlässlich der Auszeichnung.

„In unserer Gemeinde Biberbach hat Nachhaltigkeit und Umweltbewusstsein einen hohen Stellenwert. Wenn bei uns Grünräume naturnah und zum Schutz von Nützlingen gestaltet und gepflegt werden, werden wir der Verantwortung und Vorbildrolle unseren Bürgerinnen und Bürgern gegenüber gerecht“, zeigt sich BGM DI Fritz Hinterleitner von der Verleihung des „Goldenen Igels“ begeistert.

„Natur im Garten“ setzt sich seit über 20 Jahren für die Ökologisierung der Gärten und Grünräume in Niederösterreich ein. Im Mittelpunkt stehen die drei Kernkriterien: Verzicht auf chemisch-synthetische Dünge- und Pflanzenschutzmittel sowie auf Torf. Zugleich wird großer Wert auf biologische Vielfalt und Gestaltung mit heimischen und ökologisch wertvollen Pflanzen gelegt. Mit dem „Goldenen Igel“ werden jene Gemeinden ausgezeichnet, die während eines Jahres diese Kriterien von „Natur im Garten“ zu 100% erfüllen, ihre Leistungen dokumentieren und sich einer Begutachtung unterziehen.



Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner gratuliert Bgm. Friedrich Hinterleitner zur Auszeichnung „Goldener Igel“ von „Natur im Garten“ für ökologische Grünraumpflege in der Gemeinde Biberbach im vergangenen Jahr.



Ganztätiges Programm für Jung und Alt!



Änderungen vorbehalten! Einen detaillierten Plan bzw. Informationen zum Gewinnspiel erhalten Sie am 27. August 2023 bei den Präsentationsständen.



Zaum:kernma:fest

in Biberbach

So., 27. August

Ganztägiges Programm für Jung und Alt!

- 9 Uhr Feldmesse
- Hubschrauberrundflüge
- Tag der offenen Stalltür
- Kutschenfahrten
- Rahmenprogramm durch 15 Vereine
- Rätselrallye
- American Football und Flag-Football uvm.

Großes
Gewinnspiel!



AIR-SHUTTLE
business • event • cargo



SPORT
LAND



Mittelschule Seitenstetten-Biberbach



Mittelschule Seitenstetten-Biberbach Sommersportwoche 2023

Die 3. Klassen verbrachten vom 19. Juni bis zum 23. Juni ihre Sommersportwoche am schönen Maltschachersee in Kärnten.

39 Schüler/innen nahmen daran teil und wurden von Lukas Michelmayer, Barbara Grillitsch, Sandra Schwiegk und Birgit Haas begleitet.



Die Schülerinnen und Schüler mussten sich auch in diesem Jahr wieder der Challenge „Handyfrei auf der Sportwoche“ stellen.



Bei der Sportwoche stehen die Gemeinschaft und das Miteinander im Vordergrund. Außerdem hat man neben den gewählten Sportarten so viele Möglichkeiten sich auszutoben, dass man sowieso nur sehr wenig Zeit hat, um im Internet zu surfen bzw. zu telefonieren.



Das Angebot des Sonnenresorts ist groß und die Schüler/innen wählten sich daraus folgende Sportkurse: Beachvolleyball, Adventure Games, Segeln, Surfen, Mountainbiken, Tennis und Stand-Up-Paddling.



Damit ihnen zwischen den Kursen nicht langweilig wurde, konnten sie im See baden, am Strand Tischtennis spielen oder sich mit ihren Freunden auf der Terrasse treffen und tratschen.



Die „Lake-Crossing-Challenge“ durfte natürlich auch bei dieser Sportwoche nicht fehlen. Die Durchquerung des Sees hat schon Tradition und wurde heuer bereits zum siebten Mal ausgetragen.



Diese wunderschöne und ereignisreiche Woche fand noch mit einem Lagerfeuer am See und einer Beachparty würdig ihren Abschluss.

Text: Birgit Haas

Fotos: Lukas Michelmayer und Sandra Schwiegk

Aus dem Gemeindearchiv

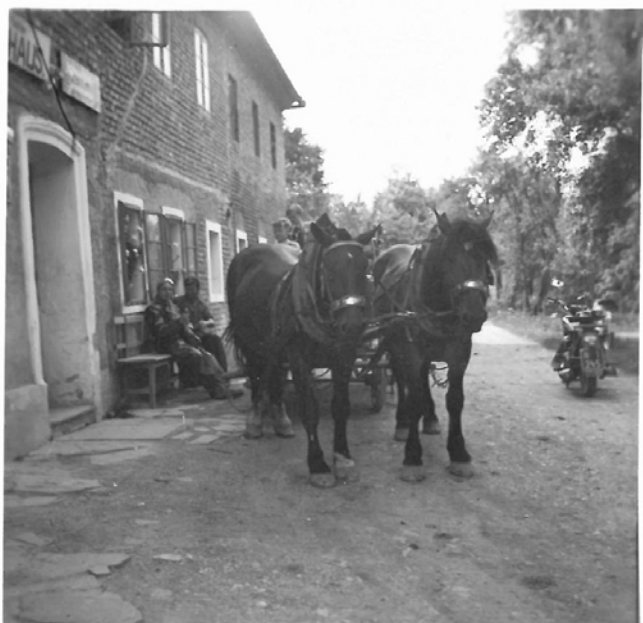
Damals bei uns in Biberbach



ca. 1950

Gasthaus Pfeiffer Kaltaigen

Das Gastgewerbe wurde 1967 abgemeldet.
Zwischen 1954 und 1957 übte Ferdinand Pfeiffer das Schneidergewerbe im Haus aus.
(zVg. Fam. Pfeiffer)



ca. 1956

Es werden laufend interessante Fotos in der Topothek veröffentlicht, stöbern Sie selbst in der Geschichte Biberbachs auf biberbach.topothek.at

topothek ®

biberbach.topothek.at

Motto „Gesunde Wurzeln“ mit Schwerpunkt Entschleunigung und Achtsamkeit

Die Gesunde Gemeinde Wolfsbach lädt zum 3. Gesundheitstag am Samstag, dem 26. August.

Veranstaltungsort: Volks- und Mittelschule

Von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr gibt es jede Menge Informationen.
Unterhaltsames und auch Kulinarisches.



Eintritt frei!



Beratung, Einschaltungen

BILDUNGSBERATUNG NÖ

Die Bildungsberatungstage im **August** finden an folgenden Tagen statt:

02.08.2023, 9-18 Uhr
Aschbach, altes Rathaus

10.08.2023, 9-16 Uhr
Amstetten, Arbeiterkammer

21.08.2023, 14-19 Uhr
Amstetten, TRANSJOB

22.08.2023, 9-19 Uhr
Weistrach, Gemeindeamt

Vereinbaren Sie einen persönlichen Beratungstermin mit

MMag.a Sylvia Jaidhauser-Schuster

Tel.: 0676/88 044 390 oder buchen Sie online
www.bildungsberatung-noe.at




Haus-Flohmarkt

Metzenöd 31 Sa. 5. Aug. 23
3353 Biberbach 8:00 - 15:00

0699/81327298

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.
Bei jedem Wetter

Dinge für Haushalt, Garten, Werkzeuge, Deko, Bücher, Möbel,...

Ab 14:00: Niederländische Auktion mit fallenden Preisen aller übrig gebliebenen Gegenstände

Komm in unser Team.



Wir suchen in der Sozialstation Urtal in St. Peter/Au eine
Einsatzleitung Stellvertretung

Was wir erwarten:

- abgeschlossene Ausbildung als DGKP, PFA, FSB(A), PA
- Kenntnisse über Pflegeprozesse und Pflegeplanung

Als Einsatzleitung Stellvertretung erwartet Dich:

- ein tolles Team
- flexible und familienfreundliche Arbeitszeiten ohne Nachtdienst
- ein sinnstiftender und abwechslungsreicher Verantwortungsbereich in der Umgebung ihres Wohnortes
- ein krisensicherer Arbeitsplatz in deiner Nähe
- vielfältige Weiterbildung, Sach- und Sozialleistungen
- und vieles mehr

Caritas Pflege



Kontakt:
Mag. Markus Lurger
M 0676 83 844 611
markus.lurger@caritas-stpoelten.at

DGKP Anita Lampelsberger
M 0676 83 844 223
bup.urltal@caritas-stpoelten.at



Ukrainekrise - Biberbach hilft!

Hilfsgütersammlung startet wieder



am ERSTEN Mittwoch in jedem GERADEN Monat
von 16.30 - 18.30 Uhr im Pfarrhof
 (Abgabe nur in diesem Zeitfenster möglich)

Mittwoch, 02. August 2023

Mittwoch, 04. Oktober 2023

Mittwoch, 06. Dezember 2023

Was wird aktuell benötigt?

- Bekleidung und Schuhe für Erwachsene & Kinder (bitte intakt und sauber!)
- Medikamente und Erwachsenenwindeln (Fieber, Entzündungen, Schmerzen, Verbandsmaterial, ...)
- Baby- und Kinderartikel (Windeln, Feuchttücher, Babypuder, Nahrung, Spielsachen, ...)
- Haushaltsgegenstände, Geschirr, Gartengeräte
- Pölster, Decken, Schlafsäcke, Matratzen
- Geldspenden für den Transport & Lebensmittel (je nach Zielort kostet ein LKW zwischen 1.500 und 3.000 EUR)

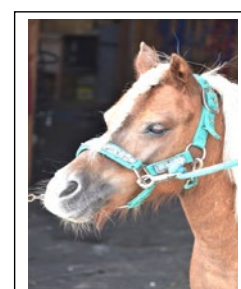
Die Gemeinde und Pfarrgemeinde Biberbach dankt vorab für Ihre Hilfsbereitschaft!

NEU in Seitenstetten

*Als Tierkommunikatorin unterstütze ich das
 Miteinander und Füreinander zwischen
 Menschen und Tieren, damit ein Leben
 in Freude und Harmonie gelingt.*

*Wünsche, Bedürfnisse und Emotionen
 des eigenen Tieres erkennen zu helfen,
 sehe ich als meine Aufgabe.*

*Es liegt mir sehr am Herzen,
 meine Erfahrungen mit Empathie
 und Intuition weiterzugeben.
 Auch beim Abschiednehmen,
 begleite ich euch gerne!*



Margit Baumgartner

Abt-Th.-Springer-Straße 7
 A - 3353 Seitenstetten

email: fluegelschlag@gmx.at
 Tel.: 0043 676/3511858
 www.ernst-margit.at



Information der Caritas NÖ „WOHNSCHIRM Energie“ in Niederösterreich

Der „WOHNSCHIRM Energie“ des BM für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz unterstützt einkommensschwache Haushalte, die durch gestiegene Energiekosten in Notlage geraten.

Ab 1. Februar 2023 können in NÖ bei der Caritas der Diözese St. Pölten und der Caritas der Erzdiözese Wien Unterstützungsanträge gestellt werden.

Wer wird unterstützt?

Alle einkommensschwachen Personen mit einem Hauptwohnsitz in NÖ, die nachweislich in ihrem Haushalt für die Energieversorgung aufkommen und dabei bereits einen Energiekostenrückstand aufweisen oder akut davon bedroht sind.

Welche Unterstützungsleistungen gibt es?

Es werden **bestehende Energiekostenrückstände** (inkl. etwaiger Mahnspesen, Gerichts- und Anwaltskosten, etc.) übernommen.

Darüber hinaus kann eine **Pauschalleistung zur Abwendung drohender Energiekostenrückstände** beantragt werden.

Die Pauschale beträgt max. € 660 für eine Einzelperson, max. € 1.060 für einen Zwei-Personen-Haushalt usw.

Die Geldleistung wird grundsätzlich immer direkt an den Energieträger ausbezahlt. Nur in begründeten Ausnahmefällen (z.B. Direktkauf von Heizöl oder anderem Brennmaterial) kann eine Auszahlung an die Antragsteller*innen erfolgen.

Die beiden Leistungen können auch gemeinsam beantragt werden. Eine Unterstützung aus dem „WOHNSCHIRM Energie“ kann aber jedenfalls nur einmal je 12 Monate gewährt werden.

Was muss beim Antrag vorgelegt werden?

Neben einem Lichtbildausweis werden Nachweise des Hauptwohnsitzes und der Energielieferung benötigt (inkl. Energierechnungen und ggf. Belegen eines Zahlungsrückstandes). Darüber hinaus muss das Einkommen aller Haushaltsmitglieder belegt werden. (z.B. Lohnzettel, Kontoauszüge, etc.)

Wo & wie kann ein Antrag gestellt werden?

Caritas der Diözese St. Pölten - zuständig für Most- & Waldviertel
 Bezirke: Amstetten, Waidhofen/Ybbs, Scheibbs, Melk, Lillienfeld, St.Pölten, Tulln (südlich der Donau ohne Klosterneuburg), Krems, Zwettl, Horn, Waidhofen/Thaya, Gmünd

o Telefonisch: 02742 / 841 - 390 (Dienstag bis Freitag, 08:30 bis 12:00)

o per E-Mail: sozialberatung@caritas-stpoelten.at

Die Antragsteller*innen werden von der Caritas St. Pölten an die zuständige Sozialberatung weitervermittelt.



KIRTAGTANZ

*Spritzerstandl
bei der Volksschule*



STEEFANI KIRTAG

6. AUGUST 2023

AB 9 UHR



LIVE
AB 13 UHR

Hausverstandl



**AUETRITT DER KINDER
VOLKSTANZGRUPPE**

- Grillwürstel
- Bosna
- Speckbröte
- Kaffee
- Mehlspeisen
- Spritzweine
- 1/8 Weine

Auf zahlreiches Kommen freut sich die
Volkstanzgruppe Biberbach



Treffpunkt
Pfarrgarten



Gastfreundschaft und Begegnung erleben
sowie gemeinsam Zeit verbringen.

Treffpunkt Pfarrgarten in Biberbach

**Donnerstag 17. August
ab 18.00 Uhr**

* * *

**„Sommergespräche“ im Garten -
Zeit und Raum für Begegnung
bei Kaffee und Kuchen**

**Die Veranstaltung findet bei
Jedem Wetter statt !**

**Wir freuen uns auf zahlreiche
Gäste!**



SENIORENTREFF

DES ROTEN KREUZES ST. PETER/AU

WANN: Mittwoch, 6. September, 14 bis 16 Uhr

WO: Rotes Kreuz S. Peter/Au

Burgholz 1

3352 St. Peter/Au



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
NIEDERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.

Bitte um telefonische Voranmeldung unter 059 144 51800

Nach Rücksprache besteht die Möglichkeit eines Abholdienstes

GESUNDHEITS- UND SOZIALE DIENSTE | ROTES KREUZ ST. PETER/AU

Ein Projekt der Caritas

carla

Seitenstetten

erste
Wahl aus
zweiter
Hand

**Jede*r kann im
carla einkaufen!**

Bei uns finden Sie gut erhaltene
Kleidung für Kinder und Erwachsene,
Bücher, Spiele oder Haushaltswaren
zu günstigen Preisen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten für Verkauf und Abgabe:

Mi von 9.00 bis 12.00 Uhr,
Do von 15.00 bis 18.00 Uhr,
Fr 15.00 bis 18.00 Uhr
jeden ersten Sa im Monat von 9.00-12.00 Uhr

carla Seitenstetten

Armstettner Straße 1a
3353 Seitenstetten
carla-seitenstetten@caritas-stpoelten.at
M 0676 83 844 241

Helpen statt entsorgen!

Wir freuen uns über Ihre Sachspenden
zu den angegebenen Öffnungszeiten.

www.caritas-stpoelten.at/carla



kinosommer
niederösterreich



Live-Musik
und Buffet
ab 19 Uhr

Filmstart
20.30 Uhr



KINO am SCHLOSS

10. - 14. August

Schlosshof St. Peter/Au

Karten-Onlineverkauf: www.stpeterau.at
Karten-Verkauf:
Gemeindeamt St. Peter/Au | Adeg Kaubeck

KULTUR
NIEDERÖSTERREICH





Fête en violette

Samstag,
12.
August

Sonntag,
13.
2023

Biberbach



Samstag, 19.00 Uhr

OPTIMUSI
OPTIMAL MUSIKALISCH



Samstag, 22.00 Uhr

DJ ERNESTO
Sound and Light



Sonntag, Frühschoppen

Kürnberg MUSIK KAPELLE
Mehr als nur Blasmusik!



Raiffeisenbank
Region Amstetten
Meine Bank in Biberbach

Besuche uns im Internet unter: mv-biberbach.at
facebook.com/MusikvereinBiberbach | instagram.com/MVBiberbach
Veranstalter: Musikverein Biberbach ZVR: 552.158.612. Der Reinerlös dient dem Ankauf neuer Instrumente.



NÖN



ÄRZTENOTDIENST IM AUGUST 2023

05./06.	Gruppenpraxis Dr. DERFLER & Dr. GRIESSENBERGER OG	Seitenstetten	07477/ 43 31 10
12.	Dr. Roland GROISS	St. Peter/Au	07477/ 42 606
13.	Gruppenpraxis Dr. DERFLER & Dr. GRIESSENBERGER OG	Seitenstetten	07477/ 43 31 10
15.	Gruppenpraxis Dr. DERFLER & Dr. GRIESSENBERGER OG	Seitenstetten	07477/ 43 31 10
19./20.	Dr. Dagmar SCHNEIDER	Ertl	07477/ 20 120
26./27.	Gruppenpraxis Dr. DERFLER & Dr. GRIESSENBERGER OG	Seitenstetten	07477/ 43 31 10
05./06.	Dr. Bernhard ZÖCHMANN	Neuhofen/Ybbs	07475/ 59 003
12./13.	Dr. Christian HINTERDORFER	Allhartsberg	07448/ 59 955
15.	Dr. Christian HINTERDORFER	Allhartsberg	07448/ 59 955
19./20.	Dr. Manfred TROLL	Kematen/Ybbs	07448/ 23 22
26./27.	Dr. Gerhard MAYRHOFER	Rosenau	07448/ 25 00

ZAHNÄRZTENOTDIENST IM AUGUST 2023

05./06.	MR Dr. Michael BEINL	Seitenstetten	07477 /43 321
12./13.	DDR. Judith MARK	Göstling a.d. Ybbs	07484/ 25 039
15.	Dr. Lukas CREPAZ	Oberndorf a.d. Melk	07483/ 20 910
19./20.	Dr. med. dent David ROSENTHALER	Krummnußbaum	02757/ 26 04
26./27.	Dr. med. dent. Joachim ECKERT	St. Georgen/Ybbsfelde	07473/ 21 779

ORDINATIONSZEITEN DR. KERNINGER

MO	07:30 - 12:30 Uhr
DI	07:00 - 12:30 Uhr
MI	13:30 - 17:30 Uhr
DO	geschlossen
FR	07:00 - 12:30 Uhr

Tel.: 07476/82 00

URLAUB DR. KERNINGER

Die Ordination von Dr. Kerninger ist von 07.08. bis einschl. 18.08.2023 geschlossen.
Nächste Ordination ab Montag, 21.08.2023.

APOTHEKEN-BEREITSCHAFT

Die telefonische Gesundheitsberatung und Apotheken-Bereitschaftsdienst 1450 ist rund um die Uhr erreichbar.

1450

MUTTERBERATUNG

Im August 2023 findet keine Mutterberatung statt.
Die nächste Beratung ist am Montag, 11.09.2023.

VERANSTALTUNGEN IM AUGUST 2023

Wann	Was	Wer	Wo
01.	Pensionistennachmittag	Pensionistenverband	GH Fischer
02.	Seniorenachmittag	Seniorenbund	GH Fischer
06.	Kirtag mit Blattlschießen und VTG-Spritzerstand	Gemeinde, Union Stockschützen, VTG Biberbach	Ortsgebiet
07.	Notar-Amtstag	Gemeinde	Gemeindeamt
12.+13.	Fete en violette - Musikfest	Musikverein	Tennisanlage
15.	Kräuterweihe	Pfarre, Goldhauben, Bäuerinnen	Pfarrkirche
17.	Treffpunkt Pfarrgarten	Pfarre	Pfarrgarten
18.+19.	Finale Tennis-Vereinsmeisterschaft	Union Tennis Biberbach	Tennisanlage
27.	zaum:kemma:fest in Biberbach	Gemeinde, Vereine	Sportanlage
31.	Gemeindepflege-Sprechtag	Gemeinde	Gemeindeamt

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeindeamt Biberbach,
3353 Biberbach, Im Ort 279, Tel.: 07476/8250, Fax 17
E-mail: gemeinde@biberbach.gv.at, www.biberbach.gv.at
Druck: Gemeindeamt Biberbach, in eigener Vervielfältigung
Verlagspostamt: 3356 Biberbach